



Educational Resources in International Languages

ةيقر دلا ةدغل او ةبقر لاصح ف

Translated from English to Arabic by:

Ms Nada Al-Qhtani

MA (Translation Studies)

University of Cardiff

فحص الرقبة والغدة الدرقية

١. عرف بنفسك و استأذن كي تفحص المريض.

٢. تفحص - من الأمام والجنب.

تحقق من:

الحالة العامة للمريض – هل يعاني من زيادة أو نقص في الوزن؟

هل يرتدي ملابس ملائمة للطقس الحالي؟

الكتل العنقية الواضحة/ الدراق

ندبات الرقبة

٣. اطلب من المريض أن يبتلع كمية من الماء في حين مشاهدتك لرقبته من الجنب.

هل تتحرك الكتلة للأعلى أثناء البلع؟

إذا كانت الإجابة بنعم فمن المرجح أن تكون من أصل الغدة الدرقية.

٤. اطلب المريض أن يبرز لسانه في حين مشاهدتك للرقبة من الجنب.

هل تتحرك الكتلة للأعلى أثناء بروز اللسان؟

إذا كانت الإجابة بنعم فمن المرجح أن تكون كيسة القناة الدرقية اللسانية.

٥. افحص بلمس الرقبة من الخلف.

اسأل عن الشعور بالألم أولاً!

(أ) تحسس من وجود كتل في الرقبة و علق على مايلي:

الحجم

حركة الكتل وعلاقتها بالأنسجة الموجودة تحتها

المنسوج (منتشر أو عقيدي , مفرد أو متعدد)

الألم

(ب) اطلب من المريض أن يبتلع كمية من الماء أثناء تحسسك لرقبته.

(ج) تحسس العقد اللمفاوية المتضخمة في الرقبة.

ابتدئ من ذروة الذقن وتحسس المجموعات الفردية للعقد اللمفاوية وهي:

العقد اللمفاوية تحت الذقن

العقد اللمفاوية تحت الفك السفلي

السلسلة الرقبية الأمامية

العقد اللمفاوية فوق الترقوة

السلسلة الرقبية الخلفية

العقد اللمفاوية أمام وخلف الأذن

العقد القذالية

علق على الألم و المنسوج (صلب/شبه صلب/مطاطي) و الحركة.

(د) افرع عظمة القص للتأكد من تمدد الدراق خلف القص.



شكل ٧.٢: الفرع فوق عظمة القص لتقييم تمدد الدراق خلف القص.

٦. افحص الرقبة من الأمام.

أ) تحسس الموضع الرغامي.

ب) افحص الغدة الدرقية بالسمع (بشكل ثنائي).

يشير سماع لغط في الغدة الدرقية إلى مرض جريفز.

ج) اختبر وظيفة العضلة القصية الترقوية الخشائية .

قد تتأثر العضلات في حالة الإصابة بمرض خبيث في الغدة الدرقية.

٧. افحص للتحقق من سمات مرض الغدة الدرقية.

أ) اليدين:

درجة الحرارة

التعجز / ثخن النهايات / انفكاك الظفر

حمامى راحية

الرعاش (اطلب المريض أن يمد يديه و يغلق عينيه)

ب) النبض الكعبري:

رجفان أذيني أو تسرع نبض القلب

ج) الوجه:

البشرة الجافة

فقدان أو خشونة الشعر

فقدان الشعر في الثلث الأخير من الحاجبين

الوذمة

د) العينان:

لا يعد تلوؤ أو انكماش الجفن من العلامات المحددة لفرط نشاط الغدة الدرقية.

حرك إصبعك للأسفل واطلب المريض أن يتبعه بعينه.



شكل ٣.٧: تلوؤ الجفن : اطلب المريض أن يتبع إصبعك بعينه دون تحريك رأسه. ضع إصبعك فوق رأس المريض ثم حركها للأسفل بسرعة.

يعد شلل العين و الجحوظ و وذمة الملتحمة من الأعراض الواصمة لمرض جريفز.

هـ) القوة العضلية: اختبار للتحقق من الاعتلال العضلي الداني.

اختبار تبعيد الكتف:

اطلب المريض أثناء جلوسه على الكرسي بأن يقف من دون أن يستخدم ذراعيه.

و) تحقق من ردة الفعل (خاصةً العضلة الباسطة و نفضات الكاحل).

ي) انظر للساقين من الأمام للتحقق من الوذمة المخاطية أمام الظنوب.

٨. أشكر المريض.



DOCTORS ACADEMY

BETTER EDUCATION. BETTER HEALTH.

Doctors Academy is an UK-based International Non-Profit Organisation comprising of doctors, dentists and scientists that undertakes a diverse range of educational activities globally. The aim of the Academy is to disseminate information and exchange medical knowledge between professionals from diverse backgrounds working in a variety of healthcare settings. This is achieved by the provision of a number of attendance courses, publishing house, online resources and international events/ competitions.

Courses (a selection):

Undergraduate:

- Final Year Medicine and Surgical Revision Courses
- Training the Clinical Anatomy Trainer
- Clinical Anatomy as Applied to Trauma and Emergency Medicine
- Surgical Anatomy of Important Operative Procedures
- Future Surgeons: Key Skills (RCSEd delivered)
- Structured Introduction to Surgical Skills

Postgraduate:

- MRCS Part A
- MRCEM Part A
- MRCS Part B OSCE
- DOHNS: Intensive Revision & OSCE
- Intercollegiate Basic Surgical Skills (RCSEd delivered)
- MRCP PACES Part 2
- FRCS (General Surgery) Exit Exam
- Cadaveric Ultrasound-Guided Musculoskeletal Intervention Course
- Ultrasound-Assisted Botulinum Toxin Injection for Neuromuscular Disorders
- Live Advanced Laparoscopic Colorectal Course



Forthcoming key events:

- **International Medical Summer School**
Manchester, 1st - 5th August 2016
- **International Academic and Research Conference**
Manchester, 6th August 2016
- **World University Anatomy Challenge**
Manchester, 5th August 2016

Publications



publications.doctorsacademy.org

World Journal of Medical Education & Research



Peer-reviewed academic journal
with ISSN.

- No fee to view, read and download articles
- No subscription charges
- No submission fees
- No manuscript processing fee
- No publishing fee
- No cost to read, write or publish!

wjmer.co.uk

Online Revision Resources

DoctorExams consists of 1000s of questions with detailed explanations in MCQ, EMQ, SBA and SAQ formats. Questions are written by the Doctors Academy group of experienced clinicians and clinical academics, with mock exams and feedback on performance included to aid a candidate's focused revision of topics. Based on past exams, these questions are carefully crafted to suit the requirements of undergraduate students & postgraduate trainees undertaking relevant speciality exams.

Resources for:

- Medical Students
- Dental Students
- International Entrance Exams
- MRCS Exams
- General Surgery Exams
- Plastic Surgery Exams
- DOHNS Exams

www.doctorexams.co.uk

www.doctorsacademy.org